quatix™

Manual del usuario



Abril de 2013 190-01594-33_0A Impreso en Taiwán

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita www.garmin.com para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin BlueChart® y TracBack® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. ANT+™, GHC™, GNT™, HomePort™, quatix™ y tempe™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Mac® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países. NMEA 2000® y el logotipo de NMEA 2000 son marcas comerciales de la Asociación Nacional de Electrónica Marina de EE. UU. (National Marine Electronics Association, NMEA) Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El número de registro COFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

Contenido

Inicio

Cuando utilices el dispositivo por primera vez, debes realizar las siguientes tareas para configurar el dispositivo y familiarizarte con sus funciones básicas.

1 Carga el dispositivo (página 1).
2 Conoce los perfiles y los datos del sensor (página 2).
3 Detecta satélites y graba el rastreo (página 2).
4 Marca un waypoint y navega hacia él (página 3).
5 Infórmate sobre aplicaciones (página 5).
6 Transmite los datos de tu red NMEA 2000® (página 10).
7 Registra el dispositivo (página 16).

Botones



①		Pulsa este botón para activar o desactivar la retroiluminación. Mantén pulsado este botón para encender y apagar el dispositivo.
②	△	Pulsa este botón para desplazarte por las páginas de datos, opciones y configuración.
③	▽	Pulsa este botón para desplazarte por las páginas de datos, opciones y configuración.
④	↩	Pulsa este botón para volver a la pantalla anterior. Mantén pulsado este botón para ver la página de estado.
⑤	Tecla azul	Pulsa este botón para abrir el menú de la pantalla actual. Pulsa este botón para elegir una opción y confirmar que has leído un mensaje. Mantén pulsado este botón para marcar un waypoint.

Carga del dispositivo

NOTIFICACIÓN

Para evitar la corrosión, seca totalmente los contactos y la zona que los rodea antes de cargar el dispositivo o conectarlo a un ordenador.

El dispositivo recibe alimentación de una batería de ión-litio integrada que puedes recargar usando una toma de pared o un puerto USB del ordenador.

1 Enchufa el extremo USB del cable al adaptador de CA o al puerto USB de un ordenador.
2 Enchufa el adaptador de CA a una toma de pared estándar.
3 Alinea la parte izquierda del soporte cargador ① con la ranura de la parte izquierda del dispositivo.



4 Alinea la parte de bisagra del cargador ② con los contactos de la parte posterior del dispositivo.

   Cuando conectas el dispositivo a una fuente de alimentación, este se enciende.
5 Carga por completo el dispositivo.

Perfiles

Los perfiles son un conjunto de parámetros de configuración que te permiten optimizar tu dispositivo en función de la actividad realizada. Por ejemplo, la configuración y las vistas varían si utilizas el dispositivo para navegar o si utilizas una lancha motora.

Cuando estás utilizando un perfil y cambias la configuración, como los campos de datos o las unidades de medida, los cambios se guardan automáticamente como parte del perfil.

Cambio de perfiles

Cuando cambies de actividad, podrás cambiar rápidamente la configuración del perfil del dispositivo para que coincida con la actividad.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Perfiles**.
3 Selecciona un perfil.

El perfil que has seleccionado es ahora el perfil activo. Los cambios que realices se guardarán en el perfil activo.

Creación de un perfil personalizado

Puedes personalizar la configuración y los campos de datos de una actividad o ruta concretas.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Configuración** > **Perfiles**.
3 Selecciona una opción:
   - Selecciona un perfil.
   - Selecciona **Crear nuevo** y, a continuación, selecciona el perfil nuevo.

   El perfil que has seleccionado es ahora el perfil activo. El perfil anterior se ha guardado.
4 Si es necesario, selecciona **Editar** y modifica el nombre del perfil.
5 Personaliza la configuración (página 10) y los campos de datos del perfil activo.

   Los cambios que realices se guardarán en el perfil activo.

Eliminación de un perfil

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Configuración** > **Perfiles**.
3 Selecciona un perfil.
4 Selecciona **Borrar** > **Sí**.

Datos de sensores y de GPS

Visualización de las páginas de datos

Las páginas de datos personalizables te permiten acceder de forma rápida y en tiempo real a los datos de los sensores de brújula, barómetro y temperatura. Al iniciar el rastreo o la navegación, aparecen páginas de datos adicionales.

Las páginas de datos también pueden mostrar datos provenientes de tu red NMEA 2000 a través de un Garmin® GNT™.

En la hora de la página del día, selecciona △ o ▽ para desplazarte por las páginas de datos.

NOTA: los datos de los sensores no se registran en el dispositivo.

Todas las páginas de datos

De forma predeterminada, las páginas con el tiempo, brújula, barómetro y temperatura aparecen en todas las páginas de datos. La estructura y presentación de otras páginas de datos varía en función de las siguientes condiciones.

- El perfil activo.
- Si estás realizando un rastreo, navegando o viendo simplemente los datos del sensor.
- Si estás transmitiendo datos de NMEA 2000 a través de un GNT de Garmin.

Los campos de datos presentes en cada página se pueden personalizar. Determinados campos de datos solo están disponibles para la transmisión de datos de NMEA 2000 (página 14).

Activación del modo de sensor

El modo de sensor predeterminado es el modo por solicitud, que te permite acceder rápidamente a los datos de la brújula, el altímetro, el barómetro o la temperatura. También puedes poner el dispositivo en el modo siempre activado para mostrar datos del sensor de forma continua.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Sensores** > **Modo** > **Siempre activado**.

Brújula

El dispositivo cuenta con una brújula de tres ejes con calibración automática.

- Navegación con la brújula (página 3)
- Configuración de la brújula (página 11)

Calibración de la brújula

NOTIFICACIÓN

Calibra la brújula electrónica en exteriores. Para mejorar la precisión, no te coloques cerca de objetos que influyan en campos magnéticos, tales como vehículos, edificios y tendidos eléctricos.

El dispositivo ya se ha calibrado en fábrica y utiliza la calibración automática por defecto. Si el funcionamiento de la brújula es irregular, por ejemplo, tras haber recorrido largas distancias o tras cambios de temperatura extremos, podrás calibrarla manualmente.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Sensores** > **Brújula** > **Calibrar** > **Iniciar**.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Altímetro y barómetro

El dispositivo dispone de un altímetro y un barómetro internos.

- Datos del sensor **Por solicitud** (página 2)
- Datos del sensor **Siempre activado** (página 2)
- Configuración del altímetro (página 11)

Cambio del tipo de gráfica

Puedes cambiar el modo en que el dispositivo muestra las gráficas correspondientes a los datos del barómetro y de altura.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Sensores** > **Altímetro**.
3. Selecciona **Gráfica del barómetro** o **Gráfica de altura**.
4. Selecciona una opción.

Calibración del altímetro barométrico

El dispositivo ya se ha calibrado en fábrica y utiliza la calibración automática por defecto. Puedes calibrar el altímetro barométrico de forma manual si conoces la altura o la presión barométrica correctas.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Sensores** > **Altímetro** > **Calibrar**.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Adquisición de satélites

Para poder utilizar las funciones de navegación GPS, como grabación de un track, deberás adquirir señales de satélite.

Es posible que el dispositivo deba disponer de una vista clara del cielo para adquirir las señales del satélite. La hora y la fecha se establecen automáticamente según la posición GPS. Para ajustar la configuración de la hora, consulta la página 8.

Para obtener más información sobre GPS, visita www.garmin.com/aboutGPS.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Iniciar GPS**.
3. Espera mientras el dispositivo localiza satélites.

Detención del GPS

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Detener GPS**.

Navegación

Puedes navegar a una ruta, track, waypoint, geocaché o a cualquier otra ubicación guardada en el dispositivo. Puedes utilizar el mapa o la brújula para llegar a tu destino.

Navegación a un destino

Puedes navegar a un destino utilizando la brújula o el mapa. (página 5).

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Iniciar GPS**.
3. Espera mientras el dispositivo localiza satélites.
4. Selecciona la tecla azul.
5. Selecciona una opción:
   - Selecciona **Waypoints**.
   - Selecciona **Tracks**.
   - Selecciona **Rutas**.
   - Selecciona **Herramientas GPS** > **Coordenadas**.
   - Selecciona **Herramientas GPS** > **POI**.
6. Selecciona un destino.
7. Selecciona **Ir**.



El dispositivo muestra el tiempo hasta el destino ①, distancia hasta el destino ② y la hora estimada de llegada ③.

8 Selecciona ▽ para ver la página de brújula.



Las dos marcas del puntero ④ sirven como puntero de rumbo a un waypoint. La marca azul de la parte superior ⑤ señala la dirección que sigues.

9 Alinea las marcas del puntero con la marca azul de la parte superior.

10 Continúa viajando en esa dirección hasta que llegues a tu destino.

Detención de la navegación

1 Selecciona la tecla azul.

2 Selecciona **Detener navegación**.

Waypoints

Los waypoints son ubicaciones que se graban y se guardan en el dispositivo.

Creación de un waypoint

Puedes guardar la ubicación actual como waypoint.

1 Mantén pulsada la tecla azul.

2 Selecciona una opción:

- Para guardar el waypoint sin los cambios, selecciona **Guardar**.
- Para realizar cambios en el waypoint, selecciona **Editar**, haz los cambios en el waypoint, y selecciona **Guardar**.

Búsqueda de un waypoint por nombre

1 Selecciona la tecla azul.

2 Selecciona **Waypoints** > **Escribir búsqueda**.

3 Pulsa el botón azul, △ y ▽ para introducir los caracteres.

4 Cuando hayas terminado, selecciona **_** > **Hecho**.

Navegación a un waypoint

1 Selecciona la tecla azul.

2 Selecciona **Iniciar GPS**.

3 Espera mientras el dispositivo localiza satélites.

4 Selecciona la tecla azul.

5 Selecciona **Waypoints**, y selecciona un waypoint de la lista.

6 Selecciona **Ir**.



El dispositivo muestra el tiempo hasta el destino ①, distancia hasta el destino ② y la hora estimada de llegada ③.

7 Selecciona ▽ para ver la página de brújula.



Las dos marcas del puntero ④ sirven como puntero de rumbo a un waypoint. La marca azul de la parte superior ⑤ señala la dirección que sigues.

8 Alinea las marcas del puntero con la marca azul de la parte superior.

9 Continúa viajando en esa dirección hasta que llegues a tu destino.

Edición de un waypoint

Antes de poder editar un waypoint, debes crear uno.

1 Selecciona la tecla azul.

2 Selecciona **Waypoints**.

3 Selecciona un waypoint.

4 Selecciona **Editar**.

5 Selecciona un elemento que quieras editar, como el nombre.

6 Pulsa el botón azul, △ y ▽ para introducir los caracteres.

7 Cuando hayas terminado, selecciona **_** > **Hecho**.

Aumento de la precisión de una ubicación del waypoint

Puedes depurar la ubicación de un waypoint para que sea más precisa. Al calcular el promedio, el dispositivo realiza varias lecturas de la misma ubicación y utiliza el valor promedio para proporcionar más precisión.

1 Selecciona la tecla azul.

2 Selecciona **Waypoints**.

3 Selecciona un waypoint.

4 Selecciona **Media**.

5 Desplázate a la ubicación del waypoint.

6 Selecciona **Iniciar**.

7 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

8 Cuando la confianza alcance el 100%, selecciona **Guardar**.

Para obtener un resultado óptimo, recoge de cuatro a ocho muestras para el waypoint, esperando al menos 90 minutos entre unas y otras.

Proyección de un waypoint

Puedes crear una nueva ubicación proyectando la distancia y el rumbo a waypoint desde una ubicación marcada hasta una ubicación nueva.

1 Selecciona la tecla azul.

2 Selecciona **Waypoints**.
3 Selecciona un waypoint.
4 Selecciona **Proyección**.
5 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

El waypoint proyectado se ha guardado con un nombre predeterminado.

Eliminación de un waypoint

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Waypoints**.
3 Selecciona un waypoint.
4 Selecciona **Borrar** > **Sí**.

Eliminación de todos los waypoints

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Configuración** > **Restablecer** > **Waypoints** > **Sí**.

Rutas

Una ruta es una secuencia de waypoints o ubicaciones que te llevan a tu destino final.

Creación de una ruta

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Rutas** > **Crear nuevo**.
3 Selecciona **Primer punto**.
4 Selecciona una categoría.
5 Selecciona el primer punto de la ruta.
6 Selecciona **Siguiente punto**.
7 Repite los pasos 4-6 hasta que la ruta esté completa.
8 Selecciona **Hecho** para guardar la ruta.

Edición del nombre de una ruta

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Rutas**.
3 Selecciona una ruta.
4 Selecciona **Cambiar nombre**.
5 Pulsa el botón azul, △ y ▽ para introducir los caracteres.
6 Cuando hayas terminado, selecciona **_** > **Hecho**.

Edición de una ruta

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Rutas**.
3 Selecciona una ruta.
4 Selecciona **Editar**.
5 Selecciona un punto.
6 Selecciona una opción:
   - Para ver el punto en el mapa, selecciona **Mapa**.
   - Para cambiar el orden del punto en la ruta, selecciona **Mover arriba** o **Mover abajo**.
   - Para insertar un punto adicional en la ruta, selecciona **Insertar**.

     El punto adicional se introduce antes del punto que estás editando.
   - Para añadir un punto al final de la ruta, selecciona **Siguiente punto**.
   - Para borrar el punto de la ruta, selecciona **Borrar**.

Visualización de una ruta en el mapa

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Rutas**.
3 Selecciona una ruta.
4 Selecciona **Ver mapa**.

Eliminación de una ruta

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Rutas**.
3 Selecciona una ruta.
4 Selecciona **Borrar** > **Sí**.

Inversión de una ruta

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Rutas**.
3 Selecciona una ruta.
4 Selecciona **Invertir**.

Tracks

Un track es una grabación del recorrido. El track log contiene información sobre los puntos del camino grabado, incluido el tiempo, la ubicación y la altura de cada punto.

Adquisición de señales de satélite y grabación de un track

Para poder utilizar las funciones de navegación GPS, como grabación de un track, deberás adquirir señales de satélite.

Es posible que el dispositivo deba disponer de una vista clara del cielo para adquirir las señales del satélite. La hora y la fecha se establecen automáticamente según la posición GPS.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Iniciar GPS**.
3 Espera mientras el dispositivo localiza satélites.
4 Desplázate para grabar un track.

   Se muestra tu tiempo y distancia.
5 Selecciona ▽ para ver el bucle de páginas de datos.
6 Mantén pulsado ⮌.
7 Selecciona una opción:
   - Selecciona **Pausar track** para detener el rastreo.
   - Selecciona **Guardar track** para guardar el track.
   - Selecciona **Suprimir track** para borrar el track sin guardar.
   - Selecciona **Detener GPS** para desactivar el GPS sin borrar el track.

Almacenamiento del track actual

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Tracks** > **Actual**.
3 Selecciona una opción:
   - Para guardar todo el track, selecciona **Guardar**.
   - Para guardar parte del track, selecciona **Guardar parte** y selecciona la parte que quieras guardar.

Visualización de detalles sobre el track

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Tracks**.
3 Selecciona un track.
4 Selecciona **Ver mapa**.

   El inicio y el final del track se marcan con una bandera.
5 Selecciona ⮌ > **Detalles**.
6 Utiliza △ y ▽ para visualizar la información sobre el track.

Supresión del track actual

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Tracks** > **Actual** > **Suprimir**.

Eliminación de un track

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Tracks**.
3 Selecciona un track.
4 Selecciona **Borrar** > **Sí**.

Envío de datos a HomePort™

Para poder enviar datos a HomePort, primero debes adquirir HomePort e instalarlo en tu ordenador (www.garmin.com/homeport).

Con él puedes ver tracks y waypoints desde tu ordenador.

1 Conecta el dispositivo al ordenador mediante un cable USB.
   El dispositivo aparecerá como una unidad extraíble en Mi PC en equipos Windows® y como un volumen montado en equipos Mac®.
2 Inicia HomePort.
3 Sigue las instrucciones que se muestran en pantalla.

Envío y recepción de datos de forma inalámbrica

Antes de poder compartir datos de forma inalámbrica, debes estar a 3 m (10 ft) de un dispositivo Garmin compatible.

Tu dispositivo puede enviar o recibir datos cuando está conectado a otro dispositivo compatible. Puedes compartir de forma inalámbrica waypoints, geocachés, rutas y tracks.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Compartir datos** > **Entre unidades**.
3 Selecciona **Enviar** o **Recibir**.
4 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Envío de datos a BlueChart® Mobile

Para poder compartir los datos con la aplicación BlueChart Mobile, primero debes instalarla en tu dispositivo móvil (www.garmin.com/bluechartmobile).

Con ella puedes ver tracks y waypoints desde tu dispositivo móvil.

1 En tu quatix, selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Compartir datos** > **BlueChart Mobile**.
3 Inicia BlueChart Mobile en tu dispositivo móvil.
4 Sigue las instrucciones que se muestran en pantalla.

Consulta la ayuda de BlueChart Mobile para obtener más información.

Mapa

▲ representa tu ubicación en el mapa. A medida que te desplazas, el icono se mueve y deja un track log (rastro). Los nombres y los símbolos de los waypoints aparecen en el mapa. Mientras navegas a un destino, tu ruta se marca con una línea en el mapa.

- Navegación por el mapa (página 5)
- Configuración del mapa (página 11)

Búsqueda en el mapa

1 Mientras navegas, selecciona ▽ para visualizar el mapa.
2 Selecciona la tecla azul.
3 Selecciona una o más opciones:
   - Selecciona **Explorar** y, a continuación, 💡, △, ▽ y ⮌ para ver las diferentes áreas.
   - Selecciona **Zoom** y, a continuación, △ y ▽ para acercar y alejar el mapa.

Navegación con TracBack®

Mientras navegas, puedes navegar de vuelta al inicio del track. Esta opción puede ser útil para encontrar el camino de vuelta al muelle o a la costa.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Tracks** > **Actual** > **TracBack**.



En el mapa aparece tu ubicación actual ①, el track que hay que seguir ②, y el punto final ③.

Marca e inicio de la navegación a una ubicación Hombre al agua

Puedes guardar una ubicación Hombre al agua (MOB) y comenzar a navegar de vuelta hacia ella automáticamente.

1 Mantén pulsado △ y selecciona **Aceptar**.
   Se abre la página de navegación.
2 Navega utilizando la brújula o el mapa.

Aplicaciones

Regata

Puedes utilizar quatix para aumentar la probabilidad de que tu embarcación cruce la línea de salida justo cuando empiece la regata. Cuando sincronizas el temporizador con el temporizador de cuenta atrás oficial de la regata, quatix te avisa en intervalos de un minuto a medida que el inicio de la regata se acerca. Cuando se combina el temporizador con la línea de salida virtual, quatix mide la velocidad, el rumbo y el tiempo restante del temporizador de cuenta atrás. La unidad quatix utiliza estos datos para indicar si la embarcación cruzará la línea de salida antes, después o en el momento exacto del inicio de la regata.

Configuración del temporizador

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Regata** > **Configuración** > **Temporizador**.
3 Utiliza la tecla azul, △ y ▽ para ajustar el tiempo.

Regata con temporizador

Para poder utilizar el temporizador para iniciar la regata, primero debes seleccionar el perfil de vela correspondiente y ajustar el temporizador.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Regata** > **Carrera**.
3 Selecciona △ y ▽ para sincronizar el temporizador con la cuenta atrás real de la regata y, a continuación, selecciona el botón azul para iniciar el temporizador.
   SUGERENCIA: si es necesario, tras iniciar el temporizador puedes seleccionar △ y ▽ para añadir o reducir tiempo en el temporizador.

Configuración de la línea de salida

Puedes definir una línea de salida mediante dos waypoints o el waypoint de un extremo de la línea de salida y el rumbo hasta el otro extremo de la línea.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Regata** > **Configuración** > **Línea de salida**.
3 Selecciona una opción:
   - Para establecer la ubicación actual como la ubicación del primer punto de la línea de salida, selecciona **Marcar punto** > **Marcar**.

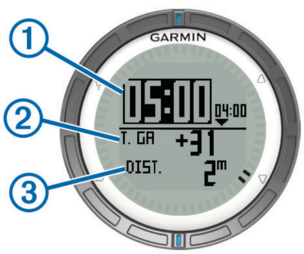
- Para utilizar un waypoint que hayas guardado previamente como la ubicación del primer punto de la línea de salida, selecciona **Seleccionar punto** y, a continuación, selecciona un waypoint.

4 Selecciona una opción:
   - Para establecer la ubicación actual como la ubicación del segundo punto de la línea de salida, selecciona **Waypoints** > **Marcar punto** > **Marcar**.
   - Para utilizar un waypoint que hayas guardado previamente como la ubicación del segundo punto de la línea de salida, selecciona **Waypoints** > **Seleccionar punto** y selecciona un punto.
   - Para establecer el rumbo de la línea de salida desde la ubicación del primer waypoint, selecciona **Rumbo** y, a continuación, introduce el rumbo.

Regata con línea de salida

Para poder utilizar el dispositivo para iniciar una regata, primero debes seleccionar el perfil de vela correspondiente y ajustar la línea de salida.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Regata** > **Carrera**.



La pantalla Temporizador muestra el temporizador ①, tiempo disponible ② y distancia a la línea de salida ③.

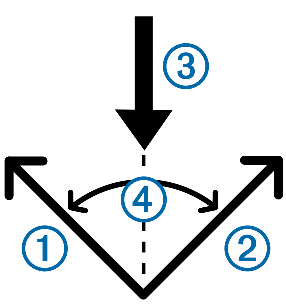
3 Selecciona △ y ▽ para sincronizar el temporizador con la cuenta atrás real de la regata y, a continuación, selecciona el botón azul para iniciar el temporizador.

   SUGERENCIA: si el tiempo disponible es negativo, llegarás a la línea de salida después de que comience la regata, y deberás modificar el trayecto o velocidad según sea necesario. Si el tiempo disponible es positivo, llegarás a la línea de salida antes de que comience la regata, y deberás modificar el trayecto o velocidad según sea necesario.

   SUGERENCIA: si es necesario, tras iniciar el temporizador puedes seleccionar △ y ▽ para añadir o reducir tiempo en el temporizador.

Ayuda de virada

Durante un crucero o regata con el viento en contra, la función de ayuda de virada te ayuda a determinar si la embarcación se aproa o se apopa. Al calibrar la ayuda de virada, el dispositivo almacena las trayectorias sobre tierra (COG) a babor ① y estribor ② de tu embarcación, la dirección del viento real ③ y el ángulo de virada ④.

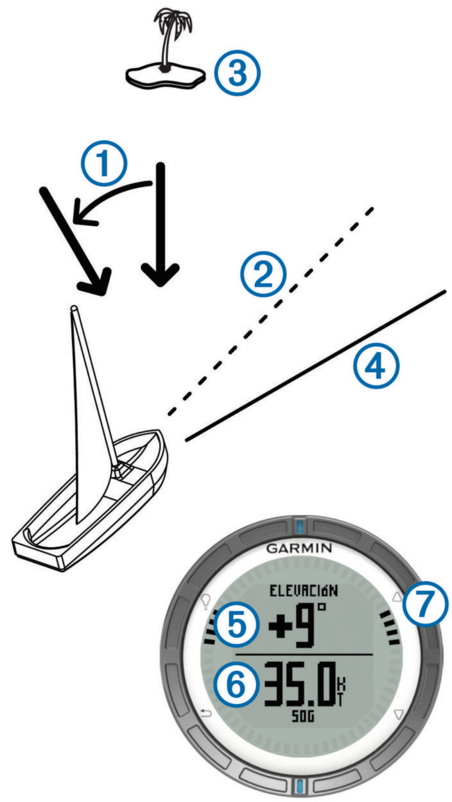


El dispositivo utiliza estos datos para determinar si la embarcación se aproa o se apopa debido a los cambios de dirección del viento.

NOTA: quatix utiliza un GPS que se basa en la información de rumbo sobre tierra para determinar el trayecto en la función de ayuda de virada, pero no tiene en cuenta otros factores que también pueden afectar a la dirección de la embarcación, tales como las corrientes y las mareas.

Apopado

Si la embarcación se apopa, la dirección del viento ① ha cambiado de forma que tu trayecto real ② te acercaría más a tu destino ③ que el trayecto planificado ④.

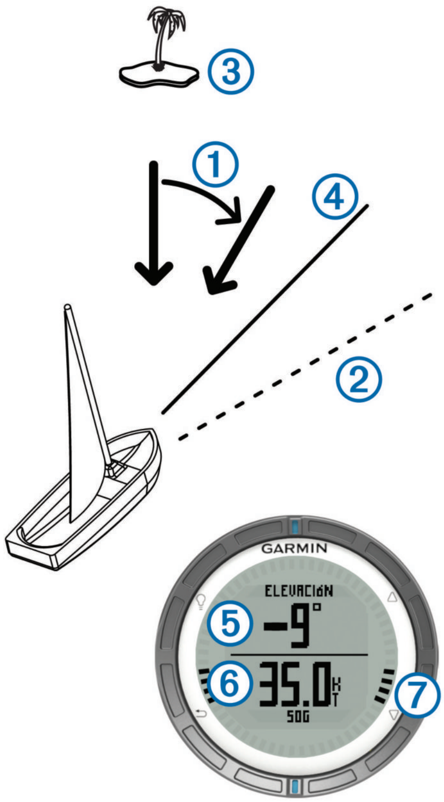


El dispositivo muestra la diferencia de grados entre el trayecto actual y el trayecto esperado ⑤, así como la velocidad sobre tierra ⑥. Las marcas del bisel ⑦ proporcionan una referencia rápida que representa el ángulo de elevación.

Cuando la embarcación se apopa constantemente, debes recalibrar la dirección del viento real o el ángulo para la virada actual. La recalibración garantiza que la ayuda de virada ofrece información precisa.

Aproado

Si la embarcación se aproa, la dirección del viento ① ha cambiado de forma que tu trayecto real ② te alejaría más de tu destino ③ que el trayecto planificado ④.



El dispositivo muestra la diferencia de grados entre el trayecto actual y el trayecto esperado ⑤, así como la velocidad sobre tierra ⑥. Las marcas del bisel ⑦ proporcionan una referencia rápida que representa el ángulo de elevación.

Cuando la embarcación se aproa constantemente, debes cambiar la virada y recalibrar la dirección del viento real o el ángulo para la virada actual. La recalibración garantiza que la ayuda de virada ofrece información precisa.

Configuración de la ayuda de virada

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Ayuda de virada**.
3 Selecciona una opción:
   - Para activar la ayuda de virada, selecciona **Activar**.
   - Para desactivar la ayuda de virada, selecciona **Desactivar**.
   - Para activar o desactivar las marcas de graduación del bisel, selecciona **Marcas de graduación**.

Calibración de la ayuda de virada

Para poder utilizar la ayuda de virada, primero debes establecer el ángulo de virada óptimo de tu embarcación.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Ayuda de virada** > **Calibración completa**.
3 Sigue las instrucciones que se muestran en pantalla.

Calibración de la ayuda de virada manualmente

Durante una regata, puede que tengas que ajustar la configuración de la ayuda de virada individualmente para adaptarla a los cambios en las condiciones.

NOTA: consulta la página 6 para obtener más información acerca de la relación entre los datos almacenados por la función de ayuda de virada.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Ayuda de virada**.
3 Selecciona una opción:
   - Para recalibrar la dirección de virada a babor o estribor, mantén una ruta fija a lo largo de la virada a babor o a estribor deseada, y selecciona **Recalibrar**.

     NOTA: al recalibrar la dirección de virada a babor o a estribor, se mantiene el ángulo de virada y se vuelve a calcular la dirección del viento real y la dirección de virada opuesta.
   - Para cambiar el ángulo de virada, selecciona **Ángulo de virada** y, a continuación, selecciona el ángulo.

     NOTA: al cambiar el ángulo de virada, se mantiene la dirección del viento real, y las viradas a babor y estribor cambian la mitad de la cantidad del ángulo de virada con respecto a la dirección del viento real. Por ejemplo, si el ángulo de virada cambia 10º, la virada a babor cambia -5º y la virada a estribor cambia 5º. Si el ángulo de virada cambia -10º, la virada a babor cambia 5º y la virada a estribor cambia -5º.
   - Para cambiar la dirección del viento real, selecciona **Dirección del viento real** y, a continuación, selecciona la dirección.

     NOTA: al cambiar la dirección del viento real, se mantiene el ángulo de virada y las viradas a babor y estribor cambian la misma cantidad que la dirección del viento real. Por ejemplo, si la dirección del viento real cambia 10º, las viradas a babor y estribor cambian 10º cada una.

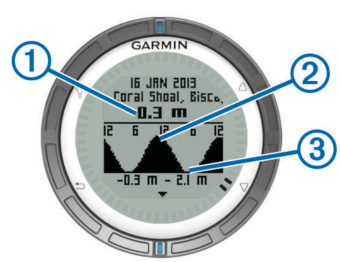
Visualización de la información de mareas

Puedes ver información acerca de la estación de mareas, incluidas la altura de la marea y cuándo se producirán las siguientes mareas alta y baja.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Mareas** > **Buscar próximo a**.
3 Selecciona una opción:
   - Para buscar cerca de un waypoint que hayas guardado previamente, selecciona **Waypoints** y, a continuación, selecciona o busca un waypoint.
   - Para buscar cerca de una ciudad específica, selecciona **Ciudades** y, a continuación, selecciona o busca una ciudad.

   Se mostrará una lista de las estaciones de mareas que haya cerca de la ubicación seleccionada.
4 Selecciona una estación.

   Aparecerá una carta con las mareas correspondientes a las próximas 24 horas de la fecha actual, en la que se mostrará la altura de la marea actual ① así como cuándo se producirán las próximas mareas alta ② y baja ③.



5 Selecciona una opción:
   - Para ver información más detallada sobre los cuatro próximos puntos más altos y bajos de las mareas, selecciona▽.
   - Para explorar la carta de mareas, selecciona la tecla azul y, a continuación, **Explorar carta**.

- Para consultar la información de mareas de otra fecha, selecciona la tecla azul, **Cambiar fecha** y escoge la fecha.

Vinculación con un piloto automático

Puedes consultar el manual del usuario de GHC™ para obtener más información sobre el uso del GHC.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Piloto automático** > **Sí**.
3 Configura la unidad GHC para buscar un control remoto.
   Una vez vinculados los dispositivos, la pantalla del piloto automático aparece en la unidad quatix.

Tras vincular el dispositivo con el piloto automático, se conectará automáticamente siempre que esté dentro del alcance.

NOTA: para vincular el dispositivo con un piloto automático diferente, mantén pulsado △ y ▽ para restablecer la vinculación del piloto automático existente y repite los pasos 2 y 3.

Uso del piloto automático

Para poder utilizar quatix para controlar un piloto automático, primero deberás instalar y configurar un sistema de piloto automático Garmin GHP™ compatible y vincular tu quatix con el dispositivo GHC. Para obtener más información, consulta el manual del usuario del piloto automático.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Piloto automático**.
3 Selecciona una opción:
   - Para poner en marcha el control de rumbo del piloto automático, mantén un trayecto fijo, selecciona **Activar** y suelta el timón.



   - Para cambiar el rumbo en incrementos de 1°, con el piloto automático habilitado, selecciona △ para babor y ▽ para estribor.
   - Para realizar un giro por paso con el piloto automático habilitado, mantén pulsado △ para babor y ▽ para estribor.
   - Para activar una acción de una presintonía, selecciona **Presintonías** y, a continuación, selecciona una de las acciones de los botones. Se muestra una gráfica de la acción que realiza cada botón.
   - Para controlar el timón, selecciona **Standby**.
   - Para ver el reloj y las páginas de datos, selecciona ↩.
     NOTA: para desactivar rápidamente el piloto automático mientras visualizas el reloj o páginas de datos, selecciona el botón azul y, a continuación, selecciona **Standby**.

Reloj

Configuración de la alarma

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Reloj** > **Reloj despertador** > **Añadir alarma**.
3 Utiliza el botón azul, △ y ▽ para ajustar el tiempo.
4 Selecciona **Tono**, **Vibración** o **Tono y vibración**.
5 Selecciona **Una vez**, **Diario** o **Días laborables**.

Inicio del temporizador de cuenta atrás

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Reloj** > **Temporizador**.
3 Utiliza el botón azul, △ y ▽ para ajustar el tiempo.
4 Si es necesario, selecciona **Notificación** y selecciona una opción.
5 Selecciona **Iniciar**.

Uso del cronómetro

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Reloj** > **Cronómetro**.
3 Selecciona **Iniciar**.

Adición de un huso horario personalizado

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Reloj** > **Zonas alternativas** > **Añadir zona**.
3 Selecciona un huso horario.

Se añade la página de huso horario personalizado al perfil actual.

Edición de un huso horario personalizado

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Reloj** > **Zonas alternativas**.
3 Selecciona un huso horario.
4 Selecciona una opción:
   - Para cambiar el huso horario, selecciona **Editar zona**.
   - Para personalizar el nombre del huso horario, selecciona **Editar etiqueta**.

Alertas

Puedes configurar el dispositivo para recibir alertas en diferentes situaciones en las que tu conocimiento del entorno que te rodean u otros datos son importantes. Existen tres tipos de alertas: alertas de seguridad, alertas de escala y alertas periódicas.

Alerta de seguridad: una alerta de seguridad que te avisa una vez. El evento en cuestión es un valor específico. Por ejemplo, puedes configurar el dispositivo para alertarte cuando alcances una altura específica.

Alerta de escala: una alerta de escala te avisa cada vez que el dispositivo está por encima o por debajo de una escala de valores específica. Por ejemplo, puedes configurar el dispositivo para alertarte cuando tu velocidad es inferior a 5 nudos y superior a 15 nudos.

Alerta periódica: una alerta periódica te avisa cada vez que el dispositivo registra un valor o intervalo específicos. Por ejemplo, puedes configurar el dispositivo para que te avise cada 30 minutos.

Nombre de alerta	Tipo de alerta	Descripción
Garreo	Seguridad	Puedes establecer una distancia máxima de deriva de la embarcación después de echar el ancla.
Proximidad	Periódica	Consulta la página 9.
Distancia	Seguridad, periódica	Puedes establecer un intervalo o una distancia personalizada al destino final.
Hora	Seguridad, periódica	Puedes establecer un intervalo o una hora personalizada para la hora estimada de llegada.

Nombre de alerta	Tipo de alerta	Descripción
Altura	Seguridad, escala, periódica	Puedes establecer valores mínimos y máximos para la altura. También puedes configurar el dispositivo para que te avise cuando asciendas o desciendas unos valores determinados.
Navegación a meta	Seguridad	Puedes configurar alertas para que te avisen al alcanzar waypoints y el destino final de un track o ruta.
Velocidad	Escala	Puedes establecer valores de velocidad mínimos y máximos.
Batería	Seguridad	Puedes establecer un valor mínimo de batería.

Configuración de una alarma de proximidad

Las alarmas de proximidad te alertan cuando estás dentro de una distancia concreta de una ubicación específica.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Alertas** > **Proximidad** > **Editar** > **Crear nuevo**.
3. Selecciona una ubicación.
4. Introduce un radio.
5. Selecciona **Hecho**.

Navegación con Sight 'N Go

Puedes apuntar con el dispositivo a un objeto en la distancia como, por ejemplo, un depósito de agua, fijar la dirección y navegar al objeto.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Herramientas GPS** > **Sight N' Go**.
3. Apunta a los objetos con las marcas azules del bisel.
4. Selecciona la tecla azul.
5. Selecciona una opción:
   - Selecciona **Establecer trayecto** para navegar al objeto en la distancia.
   - Selecciona **Proyección** (página 3).
6. Navega utilizando la brújula (página 2) o el mapa (página 5).

Cálculo del tamaño de un área

Antes de calcular el tamaño de un área, debes adquirir satélites (página 2).

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Herramientas GPS** > **Cálculo del área**.
3. Camina por el perímetro del área que desees calcular.
4. Cuando hayas terminado, pulsa el botón azul para calcular el área.
5. Selecciona una opción:
   - Selecciona **Guardar track**, introduce un nombre y selecciona **Hecho**.
   - Selecciona **Cambiar unidades** para convertir el área a una unidad diferente.
   - Selecciona ⮌ para salir sin guardar.

Visualización de los almanaques

Puedes visualizar la información sobre los almanaques de sol y luna, así como de caza y pesca.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona una opción:
   - Para ver información sobre la salida y puesta del sol, y la salida y puesta de la luna, selecciona **Herramientas GPS** > **Sol y luna**.
   - Para ver los mejores momentos previstos para cazar y pescar, selecciona **Herramientas GPS** > **Caza y pesca**.
3. Si es necesario, selecciona △ o ▽ para ver un día diferente.

Visualización de la información del satélite

La página Satélite muestra tu ubicación actual, la precisión del GPS, las ubicaciones de los satélites y la intensidad de la señal.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Iniciar GPS**.
3. Selecciona la tecla azul.
4. Selecciona **Herramientas GPS** > **Satélite**.
5. Selecciona ▽ para ver información adicional.

Simulación de una ubicación

Cuando planificas rutas o actividades en una zona diferente, puedes desactivar el GPS y simular una ubicación diferente.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Sistema** > **Modo GPS** > **Modo Demo**.
3. Selecciona una ubicación.
4. Selecciona **Ir** > **Navegar a ubicación**.

Sensores ANT+™

El dispositivo es compatible con los siguientes accesorios inalámbricos ANT+ opcionales.

- Sensor de temperatura inalámbrico tempe™ (página 10)
- Monitor de frecuencia cardiaca

Para obtener información sobre la compatibilidad del producto y la adquisición de sensores adicionales, visita http://buy.garmin.com.

Vinculación de sensores ANT+

Vincular consiste en conectar dispositivos inalámbricos ANT+como, por ejemplo, un sensor de temperatura tempe con tu dispositivo Garmin.

1. Coloca el dispositivo en el área de alcance (3 m) del sensor.

   NOTA: aléjate 10 m de otros sensores ANT+ mientras se realiza la vinculación.
2. Selecciona la tecla azul.
3. Selecciona **Configuración** > **Sensor ANT**.
4. Selecciona tu sensor.
5. Selecciona **Nueva búsqueda**.

   Cuando el sensor esté vinculado al dispositivo, el estado del sensor cambiará de **Buscando** a **Conectado**. Los datos del sensor se muestran en el bucle de páginas de datos o en un campo de datos personalizados.

Sugerencias para vincular accesorios ANT+ con tu dispositivo de Garmin

- Comprueba que el accesorio ANT+ es compatible con el dispositivo de Garmin.
- Antes de vincular el accesorio ANT+ con el dispositivo de Garmin, sitúate a una distancia de 10 m (32,9 ft) de otros accesorios ANT+.
- Coloca el dispositivo Garmin en el área de alcance de 3 m (10 ft) del accesorio ANT+.
- Tras la primera vinculación, el dispositivo de Garmin reconocerá automáticamente el accesorio ANT+ cada vez que se active. Este proceso se produce automáticamente al encender el dispositivo de Garmin y sólo tarda unos

segundos si los accesorios están activados y funcionan correctamente.

- Cuando está vinculado, el dispositivo de Garmin sólo recibe datos de tu accesorio y puedes acercarte a otros accesorios.

Transmisión de datos de NMEA 2000

Mientras realizas un rastreo o navegas, tu dispositivo puede transmitir los datos procedentes de una red NMEA 2000 equipada con un GNT de Garmin.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Sensor ANT** > **GNT** > **Activado**.

   Las páginas de datos muestran información acerca de los sensores conectados a la red NMEA 2000. Puedes personalizar los campos de datos que deseas que aparezcan en cada página de datos.
3. Selecciona ↶ dos veces.
4. Selecciona **Transmisión N2K** para comenzar a transmitir los datos de NMEA 2000.

Para detener la transmisión de datos de NMEA 2000, selecciona la tecla azul y, a continuación **Detener N2K**.

Uso de la función automática de hombre al agua

Si el dispositivo está conectado a un GNT de Garmin, puedes configurarlo para que active automáticamente la función preconfigurada de hombre al agua en el caso de que pierda contacto con GNT durante más de 10 segundos.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **MOB automático** > **Activado**.

   Si el dispositivo pierde contacto con GNT durante más de 10 segundos, se activa la función de hombre al agua en el dispositivo y en todos los plotters de Garmin conectados a la red NMEA 2000. Se crea un waypoint Hombre al agua en el plotter y en el dispositivo.
3. Selecciona una opción:
   - Para confirmar la activación de hombre al agua y guardar el waypoint MOB, selecciona **Confirmar**.
   - Para ignorar la activación de hombre al agua en caso de activación accidental, selecciona **Suprimir**.
   - Para ignorar la activación de hombre al agua y desactivar la función automática de hombre al agua, selecciona **Desactivar**.

tempe

La unidad tempe es un sensor de temperatura inalámbrico ANT+. Puedes acoplar el sensor a una correa o presilla segura para que esté al aire libre y, por tanto, pueda ofrecer datos de temperatura constantes y precisos. Debes vincular la unidad tempe con tu dispositivo para que muestre los datos de temperatura procedentes de tempe.

Colocación del monitor de frecuencia cardiaca

NOTA: si no dispones de un monitor de frecuencia cardiaca, puedes saltarte este paso.

Debes llevar el monitor de frecuencia cardiaca directamente sobre la piel, justo debajo del esternón. Debe estar lo suficientemente ajustado como para no moverse mientras realizas la actividad.

1. Fija el módulo del monitor de frecuencia cardiaca ① a la correa.



2. Humedece los dos electrodos ② de la parte posterior de la correa para conseguir la máxima interacción entre el pecho y el transmisor.



3. Si el monitor de frecuencia cardiaca tiene un parche de contacto ③, humedécelo.
4. Colócate la correa alrededor del pecho y acopla el enganche de la correa ④ al bucle.

   El logotipo de Garmin debe quedar orientado de forma legible.
5. Coloca el dispositivo en la zona de alcance (3 m) del monitor de frecuencia cardiaca.

Cuando te hayas puesto el monitor de frecuencia cardiaca, se encontrará en modo standby y preparado para enviar datos.

SUGERENCIA: si los datos de frecuencia cardiaca son incorrectos o no aparecen, tal vez tengas que apretar la correa del pecho o calentar durante 5 o 10 minutos.

Personalización del dispositivo

Descripción general de la configuración

En el menú Configuración se detallan varias formas mediante las que puedes personalizar tu dispositivo. Garmin recomienda que dediques un tiempo a familiarizarte con la configuración de cada función. Si te familiarizas con la configuración antes de comenzar tu actividad, dedicarás menos tiempo a ajustar el reloj durante la misma.

Selecciona el botón azul y, a continuación, selecciona **Configuración**.

NOTA: todos los cambios que realices se guardarán en el perfil activo (página 1).

Sistema: te permite establecer la configuración de GPS, los botones de flecha y el idioma del dispositivo (página 11).

Páginas de datos: te permite personalizar las páginas de datos y campos de datos (página 11).

Sensores: te permite personalizar la configuración de la brújula (página 11) y el altímetro (página 11).

Sensor ANT: te permite configurar accesorios inalámbricos, tales como monitores de frecuencia cardiaca o tempe (página 9).

Tonos: te permite personalizar los tonos y vibraciones (página 11).

Pantalla: te permite ajustar la retroiluminación y el contraste de la pantalla (página 11).

Restablecer: te permite suprimir los datos de la ruta, las gráficas del sensor (página 16), los waypoints o los track logs, o restablecer toda la configuración (página 16).

Mapa: te permite personalizar la orientación del mapa y la apariencia de los elementos en él (página 11).

Tracks: te permite personalizar la configuración de grabación de tracks (página 12).

Tiempo: te permite personalizar la apariencia de la página de hora (página 12).

Unidades: te permite cambiar las unidades de medida para los datos como la distancia, la altura y la temperatura (página 12).

Formato de posición: te permite cambiar la presentación de los datos de posición (página 12).

Perfiles: te permite cambiar el perfil activo y editar los perfiles (página 1).

Menú: te permite personalizar los elementos que aparecen en el menú principal (página 12).

Acerca de: te permite consultar información acerca del dispositivo y del software (página 12).

Configuración del sistema

Selecciona **Configuración** > **Sistema**.

Modo GPS: configura el GPS en **Normal** o **Modo Demo** (GPS desactivado).

WAAS: configura el dispositivo para utilizar señales GPS con el Sistema de aumento de área amplia (WAAS). Para obtener información acerca de WAAS, visita www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

Teclas de acceso rápido: te permite personalizar la función de mantener pulsadas las teclas de flecha.

Idioma: establece el idioma del texto del dispositivo.

NOTA: al cambiar el idioma del texto, no se modifica el idioma de los datos introducidos por el usuario ni el de los datos de mapas.

Modo USB: configura el dispositivo para utilizar el modo de almacenamiento masivo o el modo de Garmin cuando se conecta al ordenador.

Personalización de las páginas de datos

Puedes personalizar las páginas de datos para cada perfil.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Configuración** > **Páginas de datos**.
3 Selecciona una categoría.
4 Selecciona una opción:
   - Para modificar las páginas de datos que aparecen cuando no estás transmitiendo datos NMEA 2000, selecciona **GPS**.
   - Para modificar las páginas de datos que aparecen cuando estás transmitiendo datos NMEA 2000, selecciona **Transmisión N2K**.
5 Selecciona **Añadir página**.
6 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla para seleccionar el número de campos de datos y el tipo de datos que desees visualizar.
7 Si es necesario, selecciona una página de datos existente.
8 Selecciona una opción:
   - Selecciona **Editar** y cambia los campos de datos.
   - Selecciona **Mover arriba** o **Mover abajo** para cambiar el orden de las páginas de datos.
   - Selecciona **Borrar** para borrar la página de datos de la página.

Configuración de la brújula

Selecciona **Configuración** > **Sensores** > **Brújula**.

Pantalla: configura el rumbo direccional de la brújula en grados o en mili radianes.

Referencia norte: configura la referencia norte de la brújula (página 11).

Modo: configura la brújula para utilizar una combinación de datos GPS y del sensor eléctrico durante el desplazamiento (**Automático**) o solo datos GPS (**Sí**).

Calibrar: permite calibrar el sensor de la brújula manualmente (página 2).

Configuración de la referencia del norte

Es posible establecer la referencia direccional usada para calcular la información de rumbo.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Configuración** > **Sensores** > **Brújula** > **Referencia norte**.
3 Selecciona una opción:
   - Para establecer el norte geográfico como referencia de rumbo, selecciona **Real**.
   - Para establecer la declinación magnética para tu ubicación automáticamente, selecciona **Magnético**.
   - Para establecer el norte de la cuadrícula (000º) como referencia de rumbo, selecciona **Cuadrícula**.
   - Para establecer el valor de variación magnética manualmente, selecciona **Usuario**, introduce la variación magnética y selecciona **Hecho**.

Configuración del altímetro

Selecciona **Configuración** > **Sensores** > **Altímetro**.

Calibración automática: permite que el altímetro se calibre automáticamente cada vez que activas el itinerario GPS.

Gráfica del barómetro: **variable** registra los cambios en la altura mientras te desplazas. **Fijo** supone que el dispositivo está parado en una altura fija, por lo que la presión barométrica sólo debería cambiar debido a condiciones meteorológicas. **Presión atmosférica** registra los cambios de presión atmosférica a lo largo de un período de tiempo.

Gráfica de altura: configura el dispositivo para registrar los cambios de altura a lo largo de un período de tiempo.

Calibrar: te permite calibrar de forma manual el sensor del altímetro.

Configuración de los tonos del dispositivo

Puedes personalizar los tonos para los mensajes y los botones.

1 Selecciona la tecla azul.
2 Selecciona **Configuración** > **Tonos**.
3 Selecciona **Mensajes** o **Botones**.
4 Selecciona una opción.

Configuración de la pantalla

Selecciona **Configuración** > **Pantalla**.

Retroiluminación: ajusta el nivel de retroiluminación y la duración total para la desactivación de la retroiluminación.

Contraste: ajusta el contraste de la pantalla.

Configuración del mapa

Selecciona **Configuración** > **Mapa**.

Orientación: ajusta el modo en que se muestra el mapa en la página. **Norte arriba** muestra el norte en la parte superior de la página. **Track arriba** muestra la dirección de desplazamiento actual hacia la parte superior de la página.

Zoom automático: selecciona automáticamente el nivel de zoom pertinente para un uso óptimo en el mapa. Cuando la opción **Sí** está seleccionada, debes acercar y alejar la imagen manualmente.

Puntos: selecciona el nivel de zoom de puntos en el mapa.

Track log: permite mostrar u ocultar los tracks en el mapa.

Línea Goto: permite seleccionar el modo en que se visualiza el trayecto en el mapa.

Colores del mapa: permite seleccionar si la tierra o el agua se resaltan en el mapa.

Configuración del track

Selecciona **Configuración** > **Tracks**.

Método: selecciona un método de grabación de tracks. **Automático** graba los tracks a una velocidad variable para crear una representación óptima de los tracks. Si seleccionas **Distancia** o **Tiempo**, podrás configurar la frecuencia del intervalo manualmente.

Intervalo: permite configurar la velocidad de grabación del track log. Si se graban puntos con mayor frecuencia, se crea un track más detallado, pero el track log se llena más rápidamente.

Inicio automático: configura el dispositivo para grabar el track automáticamente al seleccionar **Iniciar GPS**.

Guardado automático: configura el dispositivo para guardar automáticamente el track al desactivar el GPS.

Auto Pause: configura el dispositivo para detener la grabación del track si no te desplazas.

Configuración de la hora

Selecciona **Configuración** > **Tiempo**.

Página Hora: permite personalizar el modo de visualización de la hora.

Formato: permite seleccionar el formato de 12 o de 24 horas.

Huso horario: permite seleccionar el huso horario para el dispositivo. Puedes seleccionar **Automático** para que el huso horario se establezca automáticamente en función de la posición del GPS.

Cambio de las unidades de medida

Puedes personalizar las unidades de medida que se utilizan para la distancia y la velocidad, la altura, la profundidad, la temperatura y la presión.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Unidades**.
3. Selecciona un tipo de medida.
4. Selecciona una unidad de medida.

Configuración del formato de posición

NOTA: no cambies el formato de posición ni el sistema de coordenadas del datum de mapa a menos que estés utilizando un mapa o una carta que especifique un formato de posición diferente.

Selecciona **Configuración** > **Formato de posición**.

Formato: establece el formato de posición en el que se muestra una lectura de ubicación determinada.

Datum: establece el sistema de coordenadas con el que está estructurado el mapa.

Esferoide: muestra el sistema de coordenadas que está utilizando el dispositivo. El sistema de coordenadas predeterminado es WGS 84.

Personalización del menú principal

Puedes añadir, borrar o mover elementos del menú principal.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Menú**.
3. Selecciona un elemento del menú.
4. Selecciona una opción:
   - Selecciona **Mover arriba** o **Mover abajo** para cambiar la ubicación del elemento en la lista.
   - Selecciona **Borrar** para borrar un elemento de la lista.
   - Selecciona **Insertar** para añadir un elemento a la lista.

Información del dispositivo

Visualización de la información del dispositivo

Puedes ver el ID de la unidad, la versión del software y el acuerdo de licencia.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Acerca de**.

Actualización del software

NOTA: al actualizar el software no se borra ningún dato ni configuración.

1. Conecta el dispositivo al ordenador con el cable USB suministrado.
2. Visita www.garmin.com/products/webupdater.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Cuidados del dispositivo

NOTIFICACIÓN

No utilices un objeto afilado para limpiar el dispositivo.

No utilices disolventes, productos químicos ni insecticidas que puedan dañar los componentes plásticos y acabados.

Aclara bien a fondo el dispositivo con agua dulce tras exponerlo a cloro, agua salada, protector solar, cosméticos, alcohol u otros productos químicos agresivos. Exposiciones prolongadas a estas sustancias pueden dañar la caja.

Evita pulsar los botones bajo el agua.

Evita el uso inadecuado y los golpes, ya que se podría reducir la vida útil del producto.

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

Limpieza del dispositivo

1. Limpia el dispositivo con un paño humedecido en una solución suave de detergente.
2. Seca el dispositivo.

Especificaciones

Tipo de batería	Batería de ión-litio de 500 mAh
Autonomía de la batería	Hasta 6 semanas
Resistencia al agua	Resistente al agua hasta 50 m (164 ft) **NOTA:** el reloj está diseñado para natación en superficie.
Rango de temperaturas de funcionamiento	De -4ºF a 122ºF (de -20ºC a 50ºC)
Radiofrecuencia/protocolo	Protocolo de comunicación inalámbrica ANT+ de 2,4 GHz Dispositivo Bluetooth® Smart

Información de la batería

La autonomía real de la batería depende de cuánto uses el GPS, los sensores del dispositivo, los sensores inalámbricos opcionales y la retroiluminación.

Autonomía de la batería	Modo
16 horas	Modo normal GPS
25 horas	Transmisión de datos NMEA 2000, GPS desactivado
Hasta 2 semanas	Modo de sensor **Siempre activado**
Hasta 6 semanas	Modo reloj

Gestión de datos

NOTA: el dispositivo no es compatible con Windows 95, 98, Me, Windows NT® ni Mac OS 10.3 ni ninguna versión anterior.

Tipos de archivo

El dispositivo admite los siguientes tipos de archivos.

- Archivos de HomePort. Visita www.garmin.com/trip_planning.
- Archivos de POI personalizados GPI de POI Loader de Garmin. Visita www.garmin.com/products/poiloader.
- Archivos de track GPX.
- Archivos de geocachés GPX. Visita www.opencaching.com.

Eliminación de archivos

NOTIFICACIÓN

Si no conoces la función de un archivo, no lo borres. La memoria del dispositivo contiene archivos de sistema importantes que no se deben eliminar.

1. Abre la unidad o el volumen **Garmin**.
2. Si es necesario, abre una carpeta o volumen.
3. Selecciona un archivo.
4. Pulsa la tecla **Suprimir** en el teclado.

Desconexión del cable USB

Si el dispositivo está conectado al ordenador como unidad o volumen extraíble, debes desconectarlo del ordenador de forma segura para evitar la pérdida de datos. Si el dispositivo está conectado al ordenador Windows como dispositivo portátil, no es necesario desconectarlo de forma segura.

1. Realiza una de estas acciones:
   - Para ordenadores con Windows, selecciona el icono **Quitar hardware de forma segura** situado en la bandeja del sistema y, a continuación, selecciona el dispositivo.
   - Para ordenadores con Mac, arrastra el icono del volumen a la papelera.
2. Desconecta el cable del ordenador.

Campos de datos

A CURSO: dirección en la que te desplazas para volver a la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

ALTURA: altitud de tu ubicación actual por encima o por debajo del nivel del mar.

ALTURA DE GPS: altitud de la ubicación actual mediante el GPS.

ALTURA MÁXIMA: altura más alta alcanzada desde la última puesta a cero.

ALTURA MÍNIMA: altura más baja alcanzada desde la última puesta a cero.

ASCENSO: distancia de altura total ascendida desde la última puesta a cero.

ASCENSO MÁXIMO: nivel de ascenso máximo en pies o metros por minuto desde la última puesta a cero.

ASCENSO MEDIO: distancia vertical media de ascenso desde la última puesta a cero.

BARÓMETRO: presión actual calibrada.

BATERÍA: capacidad restante de las pilas.

BRÚJULA: representación visual de la dirección a la que apunta el dispositivo.

COG: dirección de desplazamiento real, sin tener en cuenta el trayecto recorrido y las variaciones temporales del rumbo.

CRONÓMETRO: tiempo de cronómetro de la actividad actual.

CUENTAKILÓMETROS: cuenta total de la distancia recorrida en todas las rutas. El total no se suprime al restablecer los datos de la ruta.

CURSO: dirección hacia un destino desde la ubicación de inicio. El trayecto puede visualizarse como ruta planificada o establecida. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

DESCENSO: distancia de altura total descendida desde la última puesta a cero.

DESCENSO MÁXIMO: nivel de descenso máximo en pies o metros por minuto desde la última puesta a cero.

DESCENSO MEDIO: distancia vertical media de descenso desde la última puesta a cero.

DESTINO FINAL: último punto de la ruta al destino. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

DIRECCIÓN: dirección a la que apunta el dispositivo en función de la brújula.

DIRECCIÓN CORREGIDA: rumbo basado en la dirección del desplazamiento. Si no te estás moviendo, el rumbo corregido es el rumbo de la brújula.

DISTANCIA: cuenta total de la distancia recorrida desde la última puesta a cero.

DISTANCIA DEL TRACK: distancia recorrida en el track actual.

DISTANCIA FINAL: distancia restante hasta el destino final. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

DISTANCIA VERTICAL FINAL: distancia de altura entre la posición actual y el destino final. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

ELEVACIÓN: grado en el que la embarcación se aproa o se apopa.

FACTOR DE PLANEO: factor de planeo necesario para descender desde la posición actual hasta la altura del destino. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

FACTOR DE PLANEO A DESTINO: factor de planeo necesario para descender desde la posición actual hasta la altura del destino. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

FECHA: día, mes y año actual.

FRECUENCIA CARDIACA: frecuencia cardiaca en pulsaciones por minuto (ppm). El dispositivo debe estar conectado a un monitor de frecuencia cardiaca compatible.

GIRO: la diferencia del ángulo (en grados) entre el rumbo hacia el destino y el desplazamiento actual. L significa girar a la izquierda. R significa girar a la derecha. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

GPS: intensidad de la señal del satélite GPS.

HORA: hora actual del día según tu ubicación actual y la configuración de la hora (formato, huso horario y horario de verano).

HORA ESTIMADA DE LLEGADA FINAL: hora del día estimada a la que llegarás al destino final. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

LATITUD/LONGITUD: posición actual en longitud y latitud, sin tener en cuenta la configuración de formato de posición seleccionada.

PENDIENTE: cálculo de subida (elevación) durante la regata (distancia). Por ejemplo, si por cada 3 metros (10 pies) que

subes, recorres 60 metros (200 pies), la pendiente es del 5%.

PRECISIÓN: margen de error para la ubicación exacta. Por ejemplo, tu ubicación GPS tiene una precisión de +/- 3,65 m (12 pies).

PRESIÓN ATMOSFÉRICA: presión atmosférica actual sin calibrar.

PROMEDIO EN MOVIMIENTO: velocidad media al desplazarte desde la última puesta a cero.

PUESTA SOL: hora en que anochece según la posición GPS.

RUMBO: dirección hacia un destino desde tu ubicación actual. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

RUMBO DE NAVEGACIÓN: dirección hacia la que debes navegar para volver al rumbo establecido al inicio de la navegación.

SALIDA SOL: hora en que amanece según la posición GPS.

SIGUIENTE DESTINO: siguiente punto de la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

SIGUIENTE DISTANCIA: distancia restante hasta el siguiente waypoint de la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

SIGUIENTE DISTANCIA VERTICAL: distancia de altura entre la posición actual y el siguiente waypoint de la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

SIGUIENTE HORA ESTIMADA DE LLEGADA: hora del día estimada a la que llegarás al siguiente waypoint en la ruta (ajustada a la hora local del waypoint). Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

SIGUIENTE TIEMPO ESTIMADO EN RUTA: tiempo restante estimado para llegar al siguiente waypoint de la ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

TEMPERATURA DEL AIRE: temperatura del aire. Tu temperatura corporal afecta a la temperatura del sensor.

TEMPERATURA MÁXIMA: temperatura máxima registrada en las últimas 24 horas.

TEMPERATURA MÍNIMA: temperatura mínima registrada en las últimas 24 horas.

TEMPORIZADOR: tiempo actual del temporizador de cuenta atrás.

TIEMPO: cuenta total del tiempo total empleado mientras te desplazas y mientras estás detenido desde la última puesta a cero.

TIEMPO DETENIDO: cuenta total del tiempo empleado mientras estás detenido desde la última puesta a cero.

TIEMPO EN MOVIMIENTO: cuenta total del tiempo empleado mientras te desplazas desde la última puesta a cero.

TIEMPO ESTIMADO EN RUTA FINAL: tiempo restante estimado para llegar al destino. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

UBICACIÓN: posición actual utilizando la configuración de formato de posición seleccionada.

UBICACIÓN FINAL: posición del destino final.

VELOCIDAD DE AVANCE AL WAYPOINT: velocidad a la que te acercas a un waypoint al navegar.

VELOCIDAD DE AVANCE DEL VIENTO: velocidad a la que te aproximas a un destino siguiendo una ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

VELOCIDAD MÁXIMA: velocidad más elevada alcanzada desde la última puesta a cero.

VELOCIDAD MEDIA: velocidad media al desplazarte y detenerte desde la última puesta a cero.

VELOCIDAD SOBRE TIERRA: velocidad real en movimiento, sin tener en cuenta el trayecto recorrido y las variaciones temporales del rumbo.

VELOCIDAD VERTICAL: nivel de ascenso o descenso a lo largo del tiempo.

VELOCIDAD VERTICAL A DESTINO FINAL: nivel de ascenso o descenso hasta una altitud predeterminada. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

XTE: distancia hacia la izquierda o la derecha por la que te has desviado respecto de la ruta original del trayecto. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

Campos de datos de NMEA 2000

AMURA OPUESTA: dirección de virada opuesta de la embarcación en función de la dirección actual de virada

ÁNGULO DE VIENTO APARENTE: ángulo del viento medido con respecto a la proa de la embarcación.

ÁNGULO DE VIENTO REAL: ángulo del viento en relación con el agua tomando como referencia la proa de la embarcación con un ángulo a babor o a estribor de hasta 180 grados.

DERIVA: velocidad de la corriente.

DIRECCIÓN DE VIENTO EN TIERRA: dirección del viento en relación con la tierra tomando como referencia el norte.

DIRECCIÓN DE VIENTO REAL: dirección real del viento en relación con el norte.

ESTABLECER: dirección de la corriente tomando como referencia el norte.

PROFUNDIDAD: profundidad del agua.

SENSACIÓN TÉRMICA APARENTE: temperatura del viento helado en relación con la embarcación.

SENSACIÓN TÉRMICA SOBRE TIERRA: temperatura del viento helado real en relación con la tierra.

TEMPERATURA DEL AGUA: temperatura del agua.

VELOCIDAD DE AVANCE DEL VIENTO: velocidad a la que te mueves en contra del viento.

VELOCIDAD DE VIENTO APARENTE: velocidad del viento registrada.

VELOCIDAD DE VIENTO EN TIERRA: velocidad del viento en relación con la tierra. Si no hay corriente ni deriva, la velocidad del viento en tierra equivale a la velocidad del viento real.

VELOCIDAD DE VIENTO REAL: velocidad del viento real en relación con la embarcación.

VELOCIDAD EN EL AGUA: velocidad de la embarcación en relación con el agua.

VIENTO CARDINAL: velocidad del viento real descrita en los puntos cardinales.

Páginas de datos

SUGERENCIA: puedes personalizar las páginas de datos para cada perfil (página 11).

Estas páginas aparecen en todos los perfiles de forma predeterminada cuando no estás rastreando o navegando. Estas páginas de datos no se pueden personalizar.

Página	GPS desactivado
1	Reloj
2	Temperatura

Página	GPS desactivado
3	Barómetro
4	Brújula

Estas páginas aparecen en el perfil de vela de forma predeterminada cuando estás rastreando o navegando.

NOTA: la página de ayuda de virada sólo aparece cuando la función de ayuda de virada está activada (página 7).

Página	Rastreo	Navegación	Rastreo con datos NMEA 2000	Navegación con datos NMEA 2000
1	Ayuda de virada	Ayuda de virada	Ayuda de virada	Ayuda de virada
2	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Distancia hasta siguiente, tiempo transcurrido y rumbo	Trayectoria sobre tierra, profundidad y velocidad sobre tierra	Trayectoria sobre tierra, profundidad y velocidad sobre tierra
3	Distancia y tiempo	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Mapa	Rumbo y distancia a la amura opuesta
4	Brújula	Distancia y tiempo	Viento VMG	Mapa
5	Barómetro	Brújula	VVR y TWD	Viento VMG y VVR
6	Temperatura	Barómetro	VVA y AVA	VVA y AVA
7	Mapa	Temperatura	Reloj	Reloj
8	Reloj	Mapa		
9		Reloj		

Estas páginas aparecen en el perfil de lancha motora de forma predeterminada cuando estás rastreando o navegando.

Página	Rastreo	Navegación	Rastreo con datos NMEA 2000	Navegación con datos NMEA 2000
1	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Distancia hasta siguiente, tiempo transcurrido y rumbo	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Tiempo estimado en ruta, distancia y hora estimada de llegada
2	Distancia y tiempo	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Mapa	Mapa
3	Brújula	Distancia y tiempo	Temperatura del agua y profundidad	Temperatura del agua y profundidad
4	Barómetro	Brújula	Reloj	Reloj
5	Temperatura	Barómetro		Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra
6	Mapa	Temperatura		
7	Reloj	Mapa		
8		Reloj		

Estas páginas aparecen en el perfil de deportes acuáticos de forma predeterminada cuando estás rastreando o navegando.

Página	Rastreo	Navegación	Rastreo con datos NMEA 2000	Navegación con datos NMEA 2000
1	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Distancia hasta siguiente, tiempo transcurrido y rumbo	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra
2	Distancia y tiempo	Trayectoria sobre tierra y velocidad sobre tierra	Mapa	Distancia hasta siguiente, tiempo transcurrido y rumbo
3	Brújula	Distancia y tiempo	Temperatura del agua y profundidad	Mapa
4	Barómetro	Brújula	Reloj	Temperatura del agua y profundidad
5	Temperatura	Barómetro		Reloj
6	Mapa	Temperatura		
7	Reloj	Mapa		
8		Reloj		

Estas páginas aparecen en el perfil de ejercicio de forma predeterminada.

Página	Rastreo	Navegación
1	Distancia, tiempo y ritmo	Tiempo estimado en ruta, distancia hasta siguiente y hora estimada de llegada
2	Velocidad sobre tierra	Distancia, tiempo y ritmo
3	Altímetro	Velocidad sobre tierra
4	Brújula	Altímetro
5	Mapa	Brújula
6	Reloj	Mapa
7		Reloj

Solución de problemas

Bloqueo de los botones

Puedes bloquear los botones para evitar pulsarlos de forma accidental.

1. Selecciona la página de datos que deseas ver mientras los botones están bloqueados.
2. Mantén pulsado ⮌ y △ para bloquear los botones.
3. Mantén pulsado ⮌ y △ para desbloquear los botones.

Restablecimiento del dispositivo

Si el dispositivo deja de responder, deberás restablecerlo.

1. Mantén pulsado 💡 durante al menos 25 segundos.
2. Mantén pulsado 💡 durante un segundo para encender el dispositivo.

Restablecimiento del dispositivo a la configuración de fábrica

Puedes restaurar toda la configuración de tu dispositivo a los valores predeterminados de fábrica.

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Restablecer** > **Toda la configuraciónSí**.

Supresión de todos los datos de la gráfica del sensor

1. Selecciona la tecla azul.
2. Selecciona **Configuración** > **Restablecer** > **Suprimir gráficas** > **Sí**.

Apéndice

Registro del dispositivo

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita http://my.garmin.com.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Más información

Puedes encontrar más información acerca de este producto en el sitio Web de Garmin.

- Visita www.garmin.com/marine.
- Visita www.garmin.com/learningcenter.
- Visita http://buy.garmin.com o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin para obtener información acerca de accesorios opcionales y piezas de repuesto.

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. LEE ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

Índice

www.garmin.com/support

913-397-8200 1-800-800-1020	0808 238 0000 +44 870 850 1242	1-866-429-9296	+43 (0) 820 220 230
+32 2 672 52 54	+45 4810 5050	+358 9 6937 9758	+ 331 55 69 33 99
+49 (0)180 6 427646	+ 39 02 36 699699	0800 - 023 3937 035 - 539 3727	+ 47 815 69 555
00800 4412 454 +44 2380 662 915	+ 35 1214 447 460	+ 34 93 275 44 97	+ 46 7744 52020

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park
Southampton, Hampshire, SO40 9LR Reino Unido

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
New Taipei City, 221, Taiwán (R.O.C.)

© 2013 Garmin Ltd. o sus subsidiarias